

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

5 DECEMBRE 1966.

Projet de loi augmentant et réduisant certains crédits d'engagement et d'ordonnancement ouverts au titre de budget extraordinaire pour l'exercice 1966.

AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

TABEAU.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Ministère des Finances.

CHAPITRE V.

Octrois de crédits et participations.

Article 83.02. — Prêts à des Etats étrangers.

Porter le crédit supplémentaire d'ordonnancement sollicité de :

115.000.000 de francs à 190.000.000 de francs.

(Augmentation de 45.000.000 de francs.)

Justification.

Comme suite à la Convention conclue entre la République Rwandaise et la Belgique et relative à l'aide financière exceptionnelle pour l'exercice 1966, un prêt de 45 millions de francs belges est octroyé au Rwanda par mobilisation d'un dépôt de même montant auprès de la Banque Nationale du Rwanda.

Les conditions de ce prêt sont les suivantes :

— remboursement en cinq annuités successives et égales, la première annuité échéant le 1^{er} novembre 1969;

R. A 7241

Voir :

Document du Sénat :

6bis (Session de 1966-1967) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1966-1967.

5 DECEMBER 1966.

Ontwerp van wet houdende verhoging en vermindering van sommige vastleggings- en ordonnanceringskredieten die als buitengewone begroting voor het dienstjaar 1966 werden uitgetrokken.

AMENDEMENT
VAN DE REGERING.

TABEL.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Ministerie van Financiën.

HOOFDSTUK V.

Kredietverleningen en deelnemingen.

Artikel 83.02. — Leningen aan vreemde Staten.

Het aangevraagd bijkomend ordonnanceringskrediet van :

145.000.000 frank te verhogen tot 190.000.000 frank.

(Vermeerdering met 45.000.000 frank.)

Verantwoording.

Op grond van het verdrag afgesloten tussen de Republiek Rwanda en België betreffende de buitengewone financiële hulp voor het dienstjaar 1966, wordt een lening van 45 miljoen Belgische frank aan Rwanda verstrekt door het vrijmaken van een deposito van hetzelfde bedrag bij de Nationale Bank van Rwanda.

De voorwaarden van deze lening zijn de volgende :

— terugbetaling in vijf achtereenvolgende annuïteiten, waarvan de eerste vervalt op 1 november 1969;

R. A 7241

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

6bis (Zitting 1966-1967) : Ontwerp van wet.

— intérêt annuel de 3 % sur la partie non remboursée, à partir du 1^{er} novembre 1966.

L'inscription du crédit de 45 millions de francs a pour effet la régularisation budgétaire de cette opération.

..

L'amendement que le Ministre des Finances propose d'apporter au projet de loi augmentant et réduisant certains crédits d'engagement et d'ordonnancement ouverts au titre de budget extraordinaire pour l'exercice 1966 se traduit par une augmentation de 45.000.000 de francs des crédits supplémentaires d'ordonnancement sollicités au Titre II — Dépenses extraordinaires.

Ensuite de cet amendement, les crédits supplémentaires d'ordonnancement pour l'exercice 1966 seraient portés de 145.000.000 de francs à 190.000.000 de francs et le total des crédits d'ordonnancement pour 1966 serait de 919.925.000 francs pour le Titre II — Dépenses extraordinaires.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

— jaarlijkse interest van 3 % op het niet afgeloste saldo, van 1 november 1966 af.

De uittrekking van het krediet van 45 miljoen frank beoogt de budgettaire regularisatie van deze verrichting.

**

Het amendement dat de Minister van Financiën voorstelt aan te brengen aan het ontwerp van wet houdende verhoging en vermindering van sommige vastleggings- en ordonnanceringskredieten die als buitengewone begroting voor 1966 werden uitgetrokken, geeft aanleiding tot een vermeerdering van 45.000.000 frank der op Titel II — Buitengewone Uitgaven — aangevraagde bijkomende ordonnanceringskredieten.

Ingevolge dit amendement zouden de bijkomende ordonnanceringskredieten van 145.000.000 frank op 190.000.000 frank gebracht worden en zou het totaal der ordonnanceringskredieten voor 1966 in Titel II — Buitengewone uitgaven — 919.925.000 frank belopen.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

R. HENRION.